



Paqueteria y Porteo del Norte S. de R.L. de C.V.

R.F.C.: PPN090130KB1

AV LAS INDUSTRIAS 4312 COL. NOMBRE

Chihuahua, Chih Tel.614 417 3533 y 419 6453

Guia No. 2366084



2366084

CONDICIONES DE PAGO: CRR Credito Remitente			Fecha 19-02-2015	
SERVICIO:		Entrega: Domicilio <u>X</u> Ocurre		
Datos del Remitente No: 3427 INDUSTRIAL ELECTRICA DE CHIHUAHUA AV.TECNOLOGICO 9900 Int:B REVOLUCION CHIHUAHUA Tel 6142746844 CP 31135		Datos del Destinatario No: LEONI Cable Parque Industrial Coahuatemoc AV. RIO Conchos 9700 Tel 625 5902188 CP 31543		
Cantidad	Tipo	Contenido	Peso:	Volumen
ATN CESAR VARGAS LAMPARA Paqueteria y Porteo del Norte S. de R.L. de C.V. R.F.C.: PPN090130KB1 AV LAS INDUSTRIAS 4312 COL. NOMBRE Chihuahua, Chih Tel.614 417 3533 y 419 6453 Guia No. 2366084 2366084				
Nombre y Firma de quien Entrega		Nombre y Firma de Quien Recibe		Valor Declarado:



Industrial Eléctrica de Chihuahua

Av. Tecnológico No. 9900 Int. B Col Revolución C.P.
31135, CHIHUAHUA, Chih., México
Certificados ISO 9001:2015 #1017240

IEC 971106SB0
(614) 421-7939

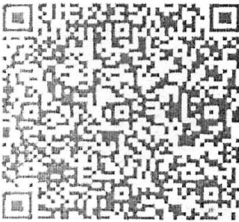
Folio **787,894**
RFC **LCA -981211-QNO**
Nombre **LEONI CABLE**
Domicilio **RIO CONCHOS No. 9700**
PARQUE IND. CUAUHTEMOC C.P. 31543 CD.CUAUHTEMOC, Chihuahua, México
Régimen **601 General de Ley Personas Morales**
Forma Pago **99 Por definir**
Método Pago **PPD Pago en parcialidades o diferido**
Uso de CFDI **G03 Gastos en general**

Factura **046493**
Orden Compra **407/45567150**
Zona **5**
ASC **FODE**
AVE **FODE**
Cliente **4,023**

Lugar, Fecha y Hora de Emisión
CHIHUAHUA, Chih. C.P.31135
19 Feb 2025 12:34:20
Moneda **MXN** Condiciones de Pago **30 días**
Folio Fiscal **21E51E83-EEF0-11EF-A3F7-7955B11E058C**
Certificado Emisor : **00001000000708379197**
Certificado SAT : **00001000000700047508**
Fecha y Hora de Certificación: **2025-02-19T13:34:26**
Tipo de comprobante (I) **Ingreso**
Régimen **601 General de Ley Personas Morales**
"Esta es una representación impresa de un CFDI"

Exportación **01 No aplica** Versión **4.0**

Cantidad	Código Ubicación	Clave Prod/Serv SAT	Descripción	Unidad Unidad SAT	Precio Unitario	IVA Tasa	Importe
1	FODEXTOR8RL		WALL PACK XTOR8RL 81W BRIGHT WHITE	Pieza	6,514.1100	1,042.26	6,514.1100
	FODE	39121700	STANDAR MCA. EATON	H87		"002" IVA 16.00%	



Sello del SAT

g8N0pRyoGCQZxZPKmoW9o/vc5Q19T5tKD0pXU7SN5suOX+ck4ieBhMYkplsq7K9KibEb/s9sUPsirsMk4pyV8nI9FFqDswWlrHx3Cetmq+L30+kQmXbDCXcReyovk2q
MEEmNXSMIzu3tb049RVyD5m0BF6DaOhOAOQS4at7OD0FT4mPEfequ+6rThL1135xg1+myZoA5P1Ap1Gmst+P7ZobmLyjYQKtIEr7x0XfbqzRe2gR9M1gQLx9ur2PNwDqz
vNASngXTz6rcAps4nig3mw13qfezhXU7BEAEKv6GgjamQ58Snyk8vSukb2RZ3RRbCA4L6FwIQ==

Sello Digital del CFDI

OgIQZueCAJKH8y2J9egY4fbjct+b1F72Q8rz3mcS186smTJUnLo4wle1NkbzM7+4902y3M+vp9JpenJAgmL8FMO09yCQE/aumW6K81topLVgVAKvqDzbghMBQNG6tU8
YbdcCnzxC3XIS6OWVF95NnNHxYgG1YCHwIMKsf9eANUd1yafroSLDQYsFKUJ/4hbZ7NLUz5CSPEI/55UJ/1PY95VSpqBnsJozxR7UJNfw0Z8n35y3xz4dBhmQLYQd7xwMYV
Cz0J9+YIEZMZRWKMXcGMT5HvOK3Ersfj82hwV617EhRaOS8uJ00d1N2WprxSjTTPQVQhNFTA==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT

[1,1,21E51E83-EEF0-11EF-A3F7-7955B11E058C][2025-02-19T13:34:26]EME00602QR9IGoIQZueCAJKH8y2J9egY4fbjct+b1F72Q8rz3mcS186smTJUnLo4wle1Nkbz
M7+4902y3M+vp9JpenJAgmL8FMO09yCQE/aumW6K81topLVgVAKvqDzbghMBQNG6tU8YbdcCnzxC3XIS6OWVF95NnNHxYgG1YCHwIMKsf9eANUd1yafroSLDQYsFKUJ/
4hbZ7NLUz5CSPEI/55UJ/1PY95VSpqBnsJozxR7UJNfw0Z8n35y3xz4dBhmQLYQd7xwMYVcz0J9+YIEZMZRWKMXcGMT5HvOK3Ersfj82hwV617EhRaOS8uJ00d1N2WprxSjT
TPQVQhNFTA==[00001000000700047508]

Subtotal 6,514.11
Total Impuesto Trasladado 1,042.26
Total Impuesto Retenido 0.00
Total 7,556.37

Son -Siete Mil Quinientos Cincuenta y Seis Pesos 37/100 M.N.-

CFDI Relacionado

Comentarios

Cobranza

(vacío)

Nombre del Cliente que recibe mercancía

Vía de Embarque

NARANJA

* Sin Ruta de

Domicilio de Entrega

RIO CONCHOS No. 9700

Col PARQUE IND. CUAUHTEMOC

C.P. 31543, Cd.Cuahtemoc, Chih., México

Instrucciones de entrega

Política de Devoluciones:

Cargo del 5% por devolución en mercancía de línea.
Carga del 20% por devolución de cortes de cable.
Mercancía sobre pedido, no hay devoluciones.



1368107

RM Recepción Mercancía, VC Validación CFDI, OP Opinión Cumplimiento IX Impresión XML
OC Orden Compra, AC Acuse, FS Factura Sellada OS Orden Sellada, BZ Buzon, RC Reloj Checador
Su opinión es muy importante para nosotros
Quejas y sugerencias: sugerencias@indelek.com

Política de Calidad: Comprometidos con nuestros clientes a cumplir y superar de manera continua, sus requerimientos de calidad y servicio, con una atención profesional y personalizada

Forma: IDK-025

Revisión: B Retención:

787,894



Company
INDUSTRIAL ELECTRICA DE CHIHUAHUA
SA DE CV
AVE. TECNOLOGICO COL. REVOLUCI 9900
31135 CHIHUAHUA

Pedido

Fecha: 28.01.2025 407/45567150
Página: 1 de 2
Por favor cotice nuestro Núm. pedido en todo lo que corresponda

Dirección de entrega: Empresa Leoni Cable S.A de C.V. Parque Industrial Cuauhtemoc Av. Rio Conchos No. 9700 31543 Cd. Cuauhtémoc, Chih.	Persona a contactar: Liliana Leyva Telefono: +52 (625) 590 2188 Fax: eMail: liliana.leyva@leoni.com La persona responsable de: ipineda@indelek.com Su número de proveedor: 511017
Dirección de la factura: Leoni Cable S.A. de C.V. Av. Rio Conchos No. 9700 31543 Cd. Cuauhtémoc, Chih.	Términos de entrega: Términos de pagos: dentro de los 30 días sin DPP

Pos.	Material Denominación	Fecha de entrega	Cantidad UM	Precio / UM	Valor neto MXN
10	WALL PACK XTOR8RL 81W BRIGHT WHITE (STAN Valor neto total sin IVA MXN Uso de CFDI: G03 Gastos en General En dado caso que la compra sea activo fijo se debe solicitar el Uso del CFDI al departamento de finanzas. Saludos Cordiales	31.01.2025	1 PZ	6,514.11 MXN /1 PZ	6,514.11 6,514.11

Company
INDUSTRIAL ELECTRICA DE CHIHUAHUA
SA DE CV
AVE. TECNOLOGICO COL. REVOLUCI 9900
31135 CHIHUAHUA

Pedido

Fecha: **28.01.2025** **407/45567150**
Pagina: **2 de 2**

The General Terms and Conditions of LEONI Cable S.A. de C.V. printed below shall apply exclusively.

We expect your order confirmation within three working days. If we do not receive an order confirmation within this period, we have the right to cancel this order.

LEONI expects zero defects as a target for every contract product. The supplier is obliged to implement appropriate systems and controls to ensure 100% on-time delivery of defect-free contract products in the ordered quantity as well as and compliance with the valid material/product specification.

In addition, the adherence to the currently valid version of the #LEONI Specification 001 Prohibited and reportable substances" and, if applicable, the "LEONI Norm 002 # requirements for wires and strands" is required, which LEONI will provide on request. In the case of non-conforming products, LEONI must be informed immediately.

For the defined characteristics or properties in the applicable material/product specification a Certificate of Analysis (according to DIN EN 10204) must be provided.

Please be informed that our company has implemented a certified energy management system according to ISO 50001:2018.

Purchasing decisions related to energy-consuming products, appliances or services may therefore be made on the basis of their respective energy performance.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE of LEONI Cable, S.A. de C.V.

1. Field of application

For all orders placed by LEONI Cable, S.A. de C.V. (hereinafter "LEONI") only these Terms and Conditions apply and Supplier hereby agrees to same unconditionally and without reservation. For all contractual declarations, supplies and services rendered to LEONI, as well as for future business with suppliers, unless otherwise expressly agreed, only these General Terms and Conditions of Purchase are valid. In the event of any dispute between these Terms and Conditions and any other document, Supplier agrees that these Terms and Conditions apply.

2. Conclusion of contract

2.1 Contracts of purchase, amendments and/or any supplements must be made in writing. All offers from suppliers have to correspond to LEONI's inquiry or must include an explicit indication of the deviation. Such offers or quotes are free of charge for LEONI.

2.2 LEONI is only bound to an order for one week. Releases for delivery are binding unless the Supplier has objected at the latest within one week after receipt of the release for delivery.

2.3 LEONI can demand changes with regard to object, amount and type of the goods before the goods are delivered. Releases of delivery can be made by remote data transmission any time.

3. Prices and payment conditions

3.1 The prices quoted in the order are binding and are to be understood plus VAT. All additional services of the supplier are included, including packaging and delivery to LEONI's place of business or place of delivery agreed upon, unless otherwise agreed in writing.

3.2 Invoices will be paid by LEONI after the date of delivery, delivery of goods and receipt of invoice, within 30 days net.

3.3 The Supplier is allowed to initiate a claim or to hold back goods only if its counterclaim is uncontested by LEONI or as otherwise determined by a court of competent jurisdiction. The Supplier's right of retention, if any, is restricted to claims resulting from the respective specific contract. Assignment of any claim against LEONI by third parties is prohibited.

4. Deliveries, delivery times and passing of risk

4.1 Deliveries and services are to be effected by Supplier to the place of business of LEONI. Without LEONI's written approval, deliveries or partial services as well as the use of subcontractors are not permitted.

4.2 Prior to each delivery the Supplier will send an advice of dispatch in a single copy as an announcement of delivery to the order address. These will be sent to the supplier any time upon request.

4.3 The time of delivery stated in the order is calculated from the day of order and is binding. It is observed with the arrival of the goods at LEONI or at the place of delivery stated by LEONI, or in the case of work delivery on the day of approval. Should the circumstances endangering this date lie within the Supplier's responsibility the Supplier will compensate LEONI for additional expenditures and/or damage caused by the delay on a flat-rate basis of 25% of the contract sum, unless LEONI proves higher or the Supplier lower expenditures or damages. Further statutory claims remain unaffected.

4.4 LEONI can give the Supplier a 14 day period of grace, if the Supplier cannot provide delivery service within the time of delivery. After the period has expired without success LEONI is entitled to withdraw from the contract by written statement and to claim damages. In this case, the compensation per day will amount to 0.2% of the total contract amount, but will not exceed 20% of the total contract amount. In the case of services calculated according to costs, the compensation will be 20% of the service not yet rendered, unless LEONI proves higher or to the supplier lower damage.

4.5 The rights to deliveries and services are exclusively due to LEONI.

4.6 The risk passes to LEONI independent of the mode of dispatch with delivery of the goods at the place of business or agreed place of delivery, unless transport is carried out by LEONI.

5. Reservation of title

5.1 If LEONI provides goods to the Supplier, LEONI retains title to these goods. The goods are to be used exclusively for LEONI's order. Manufacturing or transformation by the supplier will be carried out for LEONI. In the case of manufacturing or utilization LEONI will acquire a co-owner's share in the new goods in proportion of the value of the provided goods and the manufactured goods at the time of manufacturing. The supplier stores the co-ownership free of charge for LEONI.

5.2 In the case of the Supplier's delay in payment or other breach of these Terms and Conditions, LEONI is entitled to reclaim the goods provided and – after written announcement with an adequate period of time – to utilize them in the best possible way by setting them off against the contractual counter-performance.

5.3 As long as the reservation of title is in force and without LEONI's prior written consent the goods provided must not be sold, pledged, assigned by way of security, lien, abandoned or changed in any other way by the Supplier which could impair LEONI's security interest. If any third party seizes the goods, especially asserts a contractor's lien, the Supplier has to inform this party of the reservation of title and to notify LEONI immediately. Supplier agrees to indemnify and hold harmless LEONI for any impairment or loss of security in the goods. The costs for the lift of the seizure or lien and for a possible replacement are borne by the Supplier.

6. Confidentiality

6.1 The supplier is obligated to treat all details he gets to know due to the business relationship that are of commercial and technical nature and are not common knowledge as business trade secrets. Documents, information, samples, patterns, drawings, models, tools and other means of production provided by LEONI to the supplier will remain LEONI's property. If they are marked as "confidential" or if they are recognizable as business or company secrets or any other reason, the Supplier has to treat them as confidential beyond the end of the contract and is not permitted without LEONI's consent to record, utilize or pass them on to any third party, unless this is necessary to attain the purpose of the contract. This also applies to work via subcontractors and products which are manufactured according to these documents. The supplier has to transfer the corresponding obligations also to his employees, agents and subcontractors. All documents have to be returned at the Supplier's risk and cost at the end of the contract. A right of retention is excluded.

6.2 Models, moulds, templates, samples, tools and other means of production, as well as confidential information LEONI provides the supplier with or pays completely may only be used for deliveries to third parties with LEONI's prior written consent.

7. Quality and documentation

7.1 With regard to deliveries the Supplier shall comply with the applicable acknowledged standards of engineering, the safety regulations and the agreed technical data. Changes of the goods to be supplied require the purchaser's prior written consent. The Supplier has to permanently verify the quality of the goods delivered. The contracting parties will inform each other of the possibilities of quality improvement.

7.2 Should the kind and extent of testing, as well as instruments and testing methods, not have been agreed

between the Supplier and LEONI, LEONI shall, upon the Supplier's request, agree to discuss the testing with the Supplier within the scope of his know-know, experiences and possibilities in order to find out the required state of testing techniques for each case being considered.

7.3 With regard to vehicle parts especially marked in the technical documentation or by separate agreement, for instance with "D," the Supplier shall keep special records as to when, in what manner and by whom the goods supplied have been tested with regard to the characteristics required to be recorded and which results were achieved by the quality tests required. The test records have to be kept for ten years and have to be presented to LEONI if required. The Supplier shall obligate any sub-supplier to the same extent if legally possible.

8. Intellectual property rights

8.1 The Supplier is liable for claims resulting from the infringement of intellectual property rights and patent right registrations and agrees to defend, indemnify and hold harmless LEONI of and from any such claims.

8.2 The Supplier exempts LEONI and its customers from all claims resulting from the use of such intellectual property rights.

8.3 The obligations of this section 8 are not applicable if the Supplier has produced the goods supplied according to drawings, models or other descriptions and details placed at his disposal by LEONI and does not know or in connection with the goods developed by him does not have to know that by doing so he has infringed such intellectual property rights.

8.4 The contractual parties commit themselves to inform each other immediately of infringement risks that become known and alleged cases of infringement and to fight such claims by common consent.

8.5 If requested by LEONI the Supplier will inform about the use of published and unpublished own and licensed intellectual property rights and patent applications related to the delivery item in writing.

9. Liability for defects

9.1 LEONI is obligated to check the goods/services for obvious deviations with regard to quality and quantity within an appropriate period. The notification of defects is in time, if it reaches the supplier within 10 working days from the dispatch of the goods/services.

9.2 The Supplier guarantees that according to his knowledge his products/services are free from any third party rights and that their use in conformity with the contract by LEONI does not encroach upon any third party's property rights. Excluded thereof are goods and documents provided by LEONI.

9.3 If defects are found before the start of production (processing or installation) the Supplier shall be given the chance to remove the defect if it does not impose unreasonable burdens upon LEONI. If the Supplier cannot remove the defect or is not able to do so immediately, LEONI is entitled to terminate the contract without further notice and to return the goods at the Supplier's cost. In urgent cases and in coordination with the Supplier LEONI has the right but not the obligation to remove the defect itself or have it removed by a third party at the supplier's expense. The right to claim damages remains unaffected. Should goods from more than three deliveries within one year be defective, LEONI shall have the right but not the obligation of withdrawing from further contracts that have not yet been performed and to claim damages for non-performance. The assertion of further claims remains unaffected.

9.4 The Supplier shall defend, indemnify and hold harmless LEONI against any claim arising from the product and/or service.

9.5 The Supplier is liable for costs arising from measures taken by LEONI to avert imminent damages (e.g. recall action) according to the quota of causation.

10. LEONI Social Charter

The Supplier is obligated to respect and abide by the Declarations on Social Rights and Industrial Relationships at LEONI (LEONI Social Charter). The Supplier has access to the LEONI Social Charter via the website of LEONI (www.leoni.com) or may request a copy of the LEONI Social Charter from LEONI at any time. Any serious infringement or recurrent infringements of the LEONI Social Charter by the supplier establishes the right of LEONI to termination without cause and notice for individual as well as frame contracts with the Supplier.

11. Contract duration and termination

11.1 Permanent contracts are effective from the date of signature and are valid for one year unless otherwise agreed in writing. Such contracts will continue for another year without a separate declaration, if none of the contracting parties notifies the other party in writing three months prior to the expiry of the contract of its intent to cancel the contract at expiration. Also, LEONI has the right to terminate the contract within three months' notice.

11.2 The termination of the contract without notice for any good cause remains unaffected. The announcement of insolvency proceedings on the supplier's assets or delay in the supplier's payments of more than one month is, among others, considered as good cause by LEONI.

12. Place of jurisdiction and choice of law

Mexican law shall govern any disputes between the parties. Further, the parties agree to venue in the Cuauhtémoc Court, Chihuahua as the forum to adjudicate any disputes.

13. Miscellaneous

13.1 The transfer of the Supplier's rights and duties resulting from the contract with LEONI requires LEONI's written approval in order to be valid.

13.2 Should the Supplier stop payments or should insolvency proceedings on his assets or extra-judicial conciliation proceedings be instituted, LEONI is entitled to cancel the part of the contract that has not yet been fulfilled.

13.3 Should any provision of this contract become null and void or otherwise be determined to be invalid by a court of competent jurisdiction, the validity of the other provisions shall not be affected.

13.4 Supplier agrees that any damages it may or shall suffer which form the basis of a cause of action or demand against LEONI and its related companies or its employees or officers or representatives shall be limited to the purchase price under this Purchase Agreement and Supplier waives all other damages including compensatory, punitive, exemplary incidental, or other damages including, without limitation, lost profits, revenue or other benefit. The remedies set forth here shall be the exclusive remedy, if any.

13.5 Supplier agrees to indemnify, defend and hold harmless LEONI of and from any and all liability, claims and demands arising out of any injury or death (including but not limited to injuries or death) or damage to any person or property arising out of or relating to this Purchase Agreement or the products or services provided to LEONI.

Cuauhtémoc, Chihuahua, 1 October 2009, LEONI Cable, S.A. de C.V.